

## Corrigendum

Ref. Sales No. R.10.VIII.2  
(ECE/TRANS/220, Vol. I and II)

October 2011  
New York and Geneva

---

### Европейское соглашение о международной перевозке опасных грузов по внутренним водным путям (ВОПОГ) (Вариант предлагаемых правил 2011 года)

#### Исправление

*ПРИМЕЧАНИЕ:* С исправлениями к настоящему изданию, а также с любыми новыми поправками к Правилам, прилагаемым к ВОПОГ, можно будет ознакомиться на вебсайте Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций по следующему адресу <http://live.unece.org/trans/danger/danger.htm>

**1. 1.3.1, примечание 3**

Данное исправление не касается текста на русском языке.

**2. 2.2.7.2.3.1.2 с), iii)**

Данное исправление не касается текста на русском языке.

**3. 2.4.4.4.2.1 и 2.4.4.4.2.2**

Данное исправление не касается текста на русском языке.

**4. 2.4.4.5.2 b) NOECi**

Данное исправление не касается текста на русском языке.

**5. 3.2.1, таблица А, № ООН 0332, колонка 2**

Данное исправление не касается текста на русском языке.

**6. 3.2.1, таблица А, № ООН 3488, колонка 10**

Данное исправление не касается текста на русском языке.

**7. 3.2.3, после таблицы С, "Колонка 20: Определение дополнительных требований и замечаний", замечание 22 и пункт 3.2.4.3, раздел L, замечание 22**

Данное исправление не касается текста на русском языке.

---

(ECE/TRANS/220/Corr.1)

Russian  
Original: English and French

- 8. 3.2.3, после таблицы С, "Колонка 20: Определение дополнительных требований и замечаний, замечание 36 и пункт 3.2.4.3, раздел L, замечание 36**

*Вместо* "для веществ, для которых не разрешается установка непрямо́й системы охлаждения" *читать* "для веществ, для которых разрешается установка только непрямо́й системы охлаждения".

- 9. 7.1.6.11, RA02 b)**

Данное исправление не касается текста на русском языке.

- 10. 7.2.2.0.1**

*Добавить* следующую фразу "Тип танкера, который необходимо использовать, указан в колонке 6 таблицы С главы 3.2 и в подразделе 7.2.1.21."

- 11. 7.2.4.16.12**

Данное исправление не касается текста на русском языке.

- 12. 8.1.2.3 g)**

Данное исправление не касается текста на русском языке.

- 13. 8.2.2.7.1**

Данное исправление не касается текста на русском языке.

- 14. 8.6.1.3 Образец свидетельства о допущении танкеров и  
8.6.1.4 Образец временного свидетельства о допущении танкеров**

Данное исправление не касается текста на русском языке.

- 15. 9.3.2.11.4, второй абзац**

Данное исправление не касается текста на русском языке.

- 16. 9.3.2.11.4, третий абзац**

Данное исправление не касается текста на русском языке.

- 17. 9.3.2.17.6, последний подпункт**

Данное исправление не касается текста на русском языке.

- 18. 9.3.2.22.5 a) iv)**

Данное исправление не касается текста на русском языке.

- 19. 9.3.3.21.9, четвертый абзац**

Данное исправление не касается текста на русском языке.

- 20. 9.3.3.26**

Данное исправление не касается текста на русском языке.

- 21. 9.3.3.40.2.11**

Данное исправление не касается текста на русском языке.

- 22. 9.3.3.40.5**

Данное исправление не касается текста на русском языке.

**23. 9.3.3.71 и 9.3.3.74.1**

Данное исправление не касается текста на русском языке.

**24. 9.3.4.3.1.2.2.1.2**

Данное исправление не касается текста на русском языке.

**25. 9.3.4.3.1.2.3.1**

Данное исправление не касается текста на русском языке.

**26. 9.3.4.3.1.2.4.1**

*Вместо "9.3.4.3.1.2.1.3" читать "9.3.4.3.1.2.2.1.3".*

---